



Metodološke bilješke – 2025.

Popratni dokument za javnu objavu prijenosa
vrijednosti udrugama bolesnika

Takeda Pharmaceuticals Croatia d.o.o

Datum pripreme: 06/2026

Metodološke bilješke

1. Opći uvod	3	
2. Opseg objavljivanja podataka	3	
2.1. Interakcija s organizacijama pacijenata	3	
2.1.1. Organizacija pacijenata: definicija i specifični zahtjevi		3
2.1.2. Vrijeme objavljivanja podataka		3
2.2. Kako se odvija prijenos vrijednosti	3	
2.3. Djelatnosti u opsegu objavljivanja podataka	4	
2.3.1. Donacije i bespovratna sredstva za organizacije pacijenata		4
2.3.2. Doprinos troškovima organizacije događaja i sponzorstvo		4
2.3.3. Naknade za usluge i savjetovanje		5
2.4. Prekogranični prijenos vrijednosti	5	
3. Pretpostavke	5	
3.1. Datum prijenosa vrijednosti	5	
3.2. Valuta	5	
3.3. Porezi	5	
4. Rješavanje sukoba	6	
5. Kupnja poduzeća (u slučaju potrebe)		Error! Bookmark not defined.

1. Opći uvod

Suradnja između industrije i udruga bolesnika korisna je za bolesnike. Taj odnos donio je brojne inovativne lijekove i promijenio način na koji mnoge bolesti utječu na naše živote. Veća transparentnost u ovom važnom, već dobro reguliranom odnosu trebala bi pomoći u stvaranju stabilnih temelja za buduću suradnju. Društvo ima sve veća očekivanja u pogledu transparentnosti, posebice u zdravstvenom sektoru. Kao članovi Europske federacije farmaceutskih industrija i udruženja (EFPIA) želimo biti sigurni da ćemo ta očekivanja ispunjavati i u budućnosti.

Ova metodološka napomena namijenjena je svima koji žele bolje razumjeti pretpostavke koje stoje iza objave prijenosa vrijednosti udrugama bolesnika i kako se definiraju objavljene aktivnosti.

2. Opseg objavljivanja podataka

U nastavku smo saželi svoje tumačenje i radne pretpostavke zajedno s definicijom primatelja i troškova koji se primjenjuju.

2.1. Interakcija s udrugama bolesnika

2.1.1. Udruga bolesnika: definicija i specifični zahtjevi

Udruga bolesnika je neprofitna pravna osoba / subjekt (uključujući krovnu organizaciju kojoj pripada), uglavnom sastavljena od bolesnika i/ili njegovatelja, koja predstavlja i/ili podržava potrebe bolesnika i/ili njegovatelja i čija je poslovna adresa, mjesto osnivanja ili primarno mjesto poslovanja u zemlji članici EFPIA-e.

Predstavnik udruge bolesnika jest osoba koja je ovlaštena zastupati i izražavati kolektivne stavove udruge o određenom pitanju ili području bolesti.

2.1.2. Vrijeme objavljivanja podataka

Izveštajno razdoblje odnosi se na godišnji ciklus objavljivanja i obuhvaća cijelu prethodnu kalendarsku godinu.

Zajedničko izveštajno razdoblje za objavu prijenosa vrijednosti na udrugu bolesnika je do 30. lipnja za prethodnu godinu.

2.2. Kako se odvija prijenos vrijednosti

Izravno: plaćanja izravno udruzi bolesnika.

Neizravno: plaćanja preko posrednika (treće strane) u ime društva Takeda

U naravi: nenovčana potpora koja se pruža u korist udruge bolesnika

Općenito, plaćanja se prijavljuju na razini prvog primatelja koji je identificiran kao udruga bolesnika.

Plaćanja pojedinačnim bolesnicima koji ne predstavljaju organizaciju pacijenata ili ih ista ne angažira ne moraju se otkriti.

Na primjer:

- Plaćanja pojedinačnim bolesnicima, npr. u svojstvu istraživanja tržišta
- Plaćanje bolesnicima za angažman u izradi sadržaja

2.3. Aktivnosti u opsegu objavljivanja podataka

Definicije aktivnosti mogu se razlikovati od jednog poduzeća do drugog. U Takedi sve naše interakcije s udrugama bolesnika regulirane su internim pravilima i standardnim operativnim postupcima koji su usklađeni s industrijskim kodeksima i smjernicama, zakonima i načelima za pojedine zemlje te zahtjevima lokalne industrije. U nastavku ćete pronaći definicije EFPIA-e koje bi vam trebale pomoći u razumijevanju izvješća kojim se objavljuju podaci.

Vrste pružene potpore ili usluga:

- I. Financijska potpora
- II. Značajna neizravna potpora: potpora koju poduzeće član pruža udruzi bolesnika putem treće strane
- III. Nefinancijska potpora: kada poduzeće član pruža uslugu udruzi bolesnika bez naplaćivanja iste. Na primjer, kada poduzeće član organizaciji pacijenata posudi sobu za sastanke u svom uredu. U tom slučaju ova usluga ne košta ništa za poduzeće, ali postoji novčana vrijednost za ovu uslugu koja se mora objaviti, odnosno trošak najma slične sobe za sastanke u hotelu
- IV. Ugovorene usluge

2.3.1. Donacije i bespovratna sredstva za udruge bolesnika

Svi prijenosi vrijednosti koji se odnose na donacije ili bespovratna sredstva unutar su opsega za objavljivanje podataka. Takvi prijenosi vrijednosti uključuju:

- i. Donacije – financijska potpora
- ii. Primitke u naravi – nefinancijska potpora
- iii. Dobrotvorne donacije (ako je organizacija klasificirana u zemlji kao organizacija pacijenata) financijska i/ili nefinancijska potpora

Nisu poticaj za preporuku i/ili propisivanje, kupnju, opskrbu, prodaju ili primjenu određenih medicinskih proizvoda.

Donacije i bespovratna sredstva za pojedince nisu dopuštena.

2.3.2. Doprinos troškovima organizacije događaja i sponzorstvo

Svaki prijenos vrijednosti u smislu doprinosa troškovima organizacije događaja izravno ili neizravno putem treće strane unutar je opsega za objavljivanje podataka i objavljuje se kao značajna neizravna potpora. Takvi prijenosi vrijednosti uključuju, na primjer:

- i. Putne troškove (*letovi, putovanja željeznicom, taksi, najam automobila, cestarine, kilometraža, parking, vize ili drugi službeni dokumenti koje zahtijeva predstavnik organizacije pacijenata za organiziranje putovanja, zdravstveno osiguranje u inozemstvu itd.*)
- ii. Troškove smještaja
- iii. Naknade za prijavu (*naknade koje se plaćaju kako bi se predstavniku organizacije omogućilo prisustvovanje medicinskim kongresima / obuci koje organizira treća strana, a ne organizira Takeda*)
- iv. Sponzorski ugovor s udrugom bolesnika ili imenovanom trećom stranom za organizaciju događaja, poput znanstvenih konferencija, kongresa ili izložbi trećih strana

2.3.3. Naknade za usluge i savjetovanje

Svaki prijenos vrijednosti koji se odnosi na usluge i savjetovanja unutar je opsega za objavljivanje podataka i objavljuje se kao ugovorena usluga. Takvi prijenosi vrijednosti uključuju, na primjer, sastanak ili događaj na kojem se neki predstavnik udruge bolesnika pojavljuje kao govornik, trener ili konzultant. To uključuje, između ostalog:

- v. Naknade (*naknade za usluge kao što su vrijeme pripreme, probe, vrijeme putovanja i vrijeme utrošeno na aktivnost*)
- vi. Povezani troškovi (*npr. putni troškovi, smještaj*)

Aranžmani koji pokrivaju konzultantske ili druge usluge imaju pisani ugovor, usluga je dogovorena prije početka, navodi se priroda usluge koja će se pružiti i osnova za plaćanje te usluge te će se objaviti u ime organizacije pacijenata.

2.4. Prekogranični prijenos vrijednosti

Prekogranične aktivnosti su one kad udrugu bolesnika angažira ili sponzorira podružnica izvan zemlje registracije udruge bolesnika. Prijenos vrijednosti se objavljuje u zemlju u kojoj je glavno sjedište udruge bolesnika. Prekogranični prijenosi vrijednosti uključeni su u naše izvješće kojim se objavljuju podaci.

3. Pretpostavke

3.1. Datum prijenosa vrijednosti

Prijenosi vrijednosti bit će objavljeni na temelju datuma plaćanja.

Ako je datum plaćanja bio između 1. siječnja i 31. prosinca iste godine, plaćanje će biti uključeno u naše sljedeće izvješće objavljeno u lipnju.

Primjer: Ako se neka aktivnost dogodi na kraju 2025., ali se isplata ne dogodi u 2025. nego je izvršena početkom 2026., to ćemo plaćanje objaviti u našem izvješću za 2026.

U slučaju uplata izvršenih početkom 2026. za aktivnosti provedene krajem 2025. godine, taj prijenos vrijednosti uzet će se u obzir u objavi za 2026. godinu.

3.2. Valuta

Valuta je jasno navedena u našem izvješću.

Ako se vrijednost prenosi u valuti različitoj od službene lokalne valute, iznos će se preračunati prema mjesečno ažuriranim tečajevima društva Takeda.

3.3. Porezi

Svi plaćeni iznosi podliježu porezu. Iznosi navedeni u našem izvješću su neto iznosi. Troškovi poput putovanja i smještaja podliježu porezu na promet. Dokumentirane i objavljene brojke ne uključuju porez na promet.

4. Rješavanje sporova

Takeda je uvela interni proces rješavanja sukoba kojim se, na primjer, rješavaju sva opća pitanja i nedosljednosti u vezi s objavljenim podacima i/ili zahtjevima za dodavanjem ili uklanjanjem informacija.

Ako imate bilo kakvih komentara ili pitanja u vezi s tim kako Takeda obrađuje vaše podatke, ovim metodološkim bilješkama, sadržajem izvještaja kojim se objavljuju podaci ili pravilima privatnosti, pošaljite nam kratak upit na privacyoffice@takeda.com ili upotrijebite kontakt na lokalnoj mrežnoj stranici društva Takeda.

Hrvatska Agencija za zaštitu osobnih podataka dužna je osigurati da se propisi o privatnosti provode u Hrvatskoj. Za više informacija o svojim pravima na zaštitu privatnosti ili ako neki problem ne možete riješiti izravno s nama i želite podnijeti prigovor, obratite se Agenciji za zaštitu osobnih podataka (azop@azop.hr).